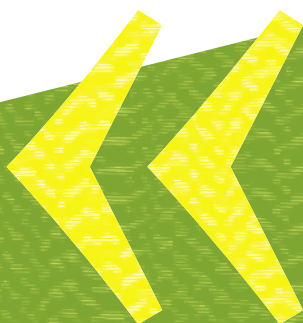


راهنمای درخواست‌های فوری مطابق با قانون محافظت در برابر خشونت



- دادگاه بخش فرانکفورت
- دادگاه بخش

Frankfurt-Höchst

منتشر شده توسط
دایره کاری مداخله در
خشونت علیه بانوان
شهر فرانکفورت

قانون محافظت در برابر خشونت

امکانات قانون مدنی برای محافظت در برابر خشونت فیزیکی، تهدید و تعقیب توسط همسر یا شریک زندگی فعلی و یا قبلی، آشنایان و افراد غریبه را توضیح می‌دهد.

چه درخواست‌هایی را می‌توانید ارائه دهید؟

منع تماس و نزدیک شدن

می‌توانید درخواست دهید که شخص اعمال‌کننده خشونت از نزدیک شدن به شما، آمدن به مکان‌هایی که شما معمولاً آنجاها می‌مانید و یا از برقراری ارتباط با شما منع شود. این قضیه شامل تلفن، اس ام اس، دورنگار و رسانه‌های دیجیتال نیز می‌شود.

واگذاری خانه

می‌توانید درخواست دهید که در منزل به تنهایی سکونت داشته باشید. علاوه بر آن برای منزلتان درخواست منع تماس و نزدیک شدن ارائه دهید. اگر فرد اعمال‌کننده خشونت هم در اجاره نامه وجود داشته باشد می‌توانید در ابتدا برای حداکثر ۶ ماه از منزل به تنهایی استفاده کنید. به این ترتیب فرصت دارید در آرامش و امنیت اقدامات بعدی خود را روشن کنید.

دادگاه‌های بخش

کجا می‌توانید درخواست خود را ارائه دهید؟
کدام دادگاه مسئول این کار است؟

برای منطقه سکونت با کد پستی شروع شده با ۶۰ ...

دادگاه بخش
شهر فرانکفورت
دادگاه خانواده

آدرس: **Gerichtsstraße 2**

Gerichtsgebäude B

۶۰۳۱۳ فرانکفورت

تلفن ۰۶۹ / ۱۳ ۶۷-۰۱

دوشنبه تا پنجشنبه از ساعت ۸ تا و جمعه از ساعت ۸ تا ۱۵

برای منطقه سکونت با کد پستی شروع شده با ۶۵ ...

دادگاه بخش

Frankfurt-Höchst

دادگاه خانواده

آدرس: **Zuckschwerdtstraße 56**

۶۵۹۲۵ فرانکفورت

تلفن ۰۶۹ / ۱۳ ۶۷-۰۱

دوشنبه تا جمعه ۸ تا ۱۲

هزینه‌ها

روند دادرسی در دادگاه شامل هزینه‌هایی است.

- احیانا برای ضابط دادگاه
- احیانا برای وکیل
- احیانا برای وکیل شخص اعمال کننده خسونت

نکته

این امکان وجود دارد که اگر پول کمی دارید از کمک هزینه دادرسی برخوردار شوید.

برای کمک هزینه دادرسی نیاز به موارد زیر دارید:

- مدارکی دال بر میزان درآمدها: گواهی پرداخت دستمزد، بیمه بیکاری نوع ۲ و غیره.
- مدارکی دال بر مخارجتان: کرایه‌ها، حق بیمه، احیانا قرض‌ها، پرداختی‌های مربوط به امرار معاش و غیره.

چنانچه از خودتان درآمدی ندارید باید به قید قسم اظهار کنید.

چگونه درخواست خود را ارایه دهید؟

درخواست‌های مطابق با قانون حفاظت در برابر خشونت را می‌توانید خودتان ارایه دهید. نیازی به وکیل برای این کار ندارید. درخواست خود را باید در اولین زمان ممکن ارایه دهید.

درخواست شما را یک کارشناس حقوقی در دفاتر دادگاه تحویل می‌گیرد و به یک قاضی دادگاه خانواده می‌سپارد.

باید قبل از آن برای ارایه درخواست آماده بوده باشید. مهم است که با دقت توضیح دهید چه اتفاقی افتاده است. یادداشت کنید که در طول روز کجا بوده‌اید. برای این مکان‌ها می‌توانید درخواست منع تماس و نزدیک شدن ارایه دهید.

چه چیزهایی باید برای درخواست‌های محافظت در برابر خشونت به همراه داشته باشید؟

- مدارک شناسایی
- گواهی پلیس درباره اعلام وقوع جرم
- تاییدیه پلیس برای حکم منع ورود به خانه
- گواهی پزشکی در مورد جراحات
- در صورت امکان آدرس و اظهارات به قید قسم شاهد یا شاهد‌ها
- اجازه‌نامه برای اعطای حق استفاده از خانه
- آدرس مکانی که شخص خاطی آنجا اقامت دارد

بعد از ارایه درخواست چه اتفاقی می‌افتد؟

قاضی دادگاه خانواده سه نوع تصمیم می‌تواند بگیرد.

۱- قاضی دادگاه خانواده بلافاصله در مورد درخواست شما تصمیم می‌گیرد. حکم را در همان روز دریافت خواهید کرد و یا این که در روز بعد با پست برایتان می‌آید. شخص اعمال‌کننده خشونت توسط دادگاه بخش از حکم مطلع می‌شود.

۲- قاضی دادگاه خانواده ابتدا به طور کتبی از طریق پست از حرف‌های شخص خاطی مطلع می‌شود و چند روز بعد تصمیم می‌گیرد.

۳- قاضی قرار را برای ۲ الی ۴ هفته بعد می‌گذارد. در این باره شما و فرد خاطی و احیاناً شاهد‌ها دعوت خواهید شد. دعوت‌نامه از طریق پست ارسال می‌شود.

چنانچه قرار شما با فرد خاطی در یک زمان باشد منطقی است که یک وکیل همراه شما باشند.

فرزندان شما چه می‌شوند؟

اقدامات برابر با قانون حفاظت در برابر خشونت به وضع مقررات درباره حق حضانت یا حق ارتباط با فرزند نمی‌پردازند.

تجربه خشونت در خانواده تاثیر بسیار بدی بر فرزندان دارد. حتی وقتی کودکان خود مورد ضرب و شتم قرار نگیرند بلکه شاهد خشونت بر علیه یکی از والدین خود باشند. لطفا در اسرع وقت برای خود و فرزندتان به دنبال کمک و مشاوره باشید.

می‌توانید به یکی از ۱۴ مرکز مشاوره تربیتی در فرانکفورت (www.ebfffm.de) و یا به خدمات اجتماعی کمک به کودکان و جوانان در مراکز مشاوره اجتماعی رجوع کنید.

مشاوره، کمک، آدرس و سایر اطلاعات لازم را می‌توانید در مرکز مشاوره تلفنی کودکان و جوانان فرانکفورت، دوشنبه تا جمعه از ساعت ۸ تا ۲۳، شنبه و یکشنبه و روزهای تعطیل از ساعت ۱۰ تا ۲۳ دریافت کنید.

تلفن رایگان ۱۱ ۰۱ ۲۰۱ - ۰۸۰۰

www.kinderschutz-frankfurt.de

مأمور دادگستری می‌تواند فرد خاطی را از خانه بیرون بیاورد.

در جلوی در دادگاه بخش سوال کنید که مراکز حضور مأمورین دادگستری کجا هستند. آنجا می‌توانید اطلاعات تماس با مأمورین دادگستری در محل سکونتتان را دریافت کنید.

مهم

چنانچه تا قبل از پایان منع ورود به خانه حکم دادگاه صادر نشده باشد، می‌توانید درخواست تمدید آن را بدهید.

چه کارهایی می‌توانید انجام دهید وقتی شخص اعمال کننده خشونت به حکم قاضی پایبند نباشد؟ فرد خاطی چنانچه به قانون منع تماس یا نزدیک شدن عمل نکند مرتکب جرم شده است. می‌توانید هر زمان در طول روز یا شب به پلیس خبر دهید و یا اعلام وقوع جرم کنید. به دادگاهی هم که بر اساس قانون محافظت در برابر خشونت حکم داده است اطلاع دهید. می‌توانید نزد دادگاه خانواده درخواست پرداخت غرامت و یا دستگیری بابت عدم پایبندی به حکم ارایه دهید.

مرکز مشاوره اورژانس بانوان

آدرس: Kasseler Straße 1a | 60486 Frankfurt am Main
تلفن: ۰۶۹ / ۷۰ ۹۴ ۹۴ | info@frauennotruf-frankfurt.de
www.frauennotruf-frankfurt.de

مرکز مشاوره بانوان به بانوان

آدرس: Berger Straße 40–42 | 60316 Frankfurt am Main
تلفن: ۰۶۹ / ۴۸ ۹۸ ۶۵ ۵۱ | info@frauenhaus-ffm.de
www.frauen-helfen-frauen-ffm.de

مرکز مشاوره Frauenhof فرانکفورت

آدرس: Schwanheimer Straße 7 | 60528 Frankfurt am Main
تلفن: ۰۶۹ / ۴۳۰ ۵۴۷ ۶۶ | beratung@frauenhaus-frankfurt.de
www.frauenhaus-frankfurt.de

مرکز مشاوره Broken Rainbow „Gewaltfreileben“

برای همجنسگراها و ترانس‌ها به*

آدرس: Kasseler Straße 1a | 60486 Frankfurt am Main
تلفن: ۰۶۹ / ۴۳ ۰۰ ۵۲ ۳۳ | beratung@broken-rainbow.de
www.gewaltfreileben.org

مرکز تروما و قربانیان برای آقایان و بانوان

آدرس: Zeil 81 (Eingang Holzgraben) | 60313 Frankfurt am Main
تلفن: ۰۶۹ / ۲۱ ۶۵ ۵۸ ۲۸ | www.trauma-undopferzentrum.de

آیا نیاز به کمک بیشتر در دادگاه دارید؟ مرکز مشاوره کودکان و شهود به طور رایگان شما به شما کمک و یا همراهی‌تان می‌کند. لطفاً قراری را تعیین کنید.

آدرس: Gerichtsgebäude E (Landgericht) 1.OG

تلفن: ۰۶۹ / ۱۳۶۷ ۲۶ ۳۶ | www.landgericht.frankfurt-main.de

کجا می‌توانید مشاوره و کمک دریافت کنید؟

در مراکز مشاوره موارد زیر وجود دارند:

- اطلاعات و کمک در رابطه با درخواست‌های محافظت در برابر خشونت
- اطلاعاتی درباره سایر سوالات حقوقی (اعلام وقوع جرم، حق حضانت، حق سکونت و غیره).
- آدرس وکیل‌ها

مشاورین به شما کمک می‌کنند در برابر آن چه تجربه کرده‌اید چگونه رفتار کنید و چشم‌انداز جدیدی برای خود ایجاد نمایید. به همراه شما فکر می‌کنیم که چه کارهایی برای محافظت در برابر خشونت می‌توانید انجام دهید. مشاوره برای شما رایگان و در صورت درخواست به طور ناشناس خواهد بود. در صورت لزوم می‌توان از مترجم شفاهی کمک گرفت.



آدرس سفارش

Stadt Frankfurt am Main Frauenreferat
Hasengasse 4 | 60311 Frankfurt am Main

هاتف ۰۶۹ / ۲۱۲ ۳۵۳ ۱۹

info.frauenreferat@stadt-frankfurt.de
www.frauenreferat.frankfurt.de

با حمایت صمیمانه مرکز بانوان
شهر فرانکفورت

FRAUEN

REFERAT